ُ ثُمَّ قَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، انْحَتْ لَكَ لَوْحَيْن مِنْ حَجَر مِثْلَ الْ الأُوَّلَيْن، ِ فَأَكْتُبَ أَنَا عَلَى ِاللَّوْحَيْنِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي ِ كَانَتْ عَلَى اَللَّوْحَيْنِ الأَوَّلَيْنِ اللَّذَيْنَ كَلِّمْرْتَهُمَا ۚ وَكُنْ ۖ مُسْتَعِدّاً لِلصَّبَاحِ. وَاضْعَدْ فِي الصَّبَاحَ إِلَى جَبَلِ سِينَاءَ، وَقِفْ عِنْدِي َ هُنَاكَ عَلَى رَأْسِ الْجَبَلَ. وَلاَ يَصْعَدْ أَحَدُ مَعَكَ، وَأَيْضاً لاَ يُرَ أَحَدُ فِي كُلِّ الْجَبَلِ. الْغَنَمُ أَيْضاً وَالْبَقَرُ لاَ تَرْعَ إِلِّي جِهَةِ ذَٰلِكَ الْجَبَلِ. ۖ فَنَحَتَ لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرِ كَالأَوَّلَيْنِ. وَبَكَّرَ مُوسَى فِي الطَّبَاحِ وَصَعِدَ إَلَى جَبَل لِّسِينَاءَ كَمَا أَمَرَهُ الرَّبُّ، وَأَخَذَ فِي يَدِهِ لَوْحَى ۖ الْحَجَرِ. ۚ فَنَزَلَ الرَّبُّ فِي السَّحَابِ، فَوَقَـفَ عِنْـدَهُ هُنَـاكَ وَنَـادَى بِاسْـم الرَّبِّ. ۚ فَاجْتَارَ ۚ الرَّبُّ قُدَّامَهُ. وَنَادَى الرَّبُّ، الرَّبُّ إِلَٰهُ رَحِيـمٌ وَرَؤُوفٌ، بَطِـيءُ الْغَضَـبِ وَكَثِيـرُ الإحْسَـان وَالْوَفَاءِ. ۗ حَـافِظُ الإحْسَـانِ إِلَـى أَلُـوفِ. غَـافِرُ الإنْـم وَالْمَعْصِيَةِ وَالْخَطِيَّةِ. وَلَكِنَّهُ لِّنْ يُبْرِئَ الْبُرَاءِ. مُفْتَقِدٌ َالْمَ الْآبَاءِ فِي الْأَبْنَاءِ وَفِي أَبْنَاءِ الْأَبْنَاءِ، فِي الْجيل الثَّالِّثِ وَالرَّالِعِ.<sup>8</sup> فَأَسْرَعَ مُوسَى وَخَرَّ إِلَى الأَرْضُ وَسَجَدَ. <sup>و</sup>وقَالَ، إِنْ وَجَدْثُ نِعْمَةً فِي عَيْنَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ فَلْيَسِرِ السَّيِّدُ فِي -وَسَطِنَا، فَإِنَّهُ شَعْبٌ صُلْبُ الرَّقَبَةِ. وَاغْفِرْ إِثْمَنَا وَخَطِيَّتَنَا وَاتَّخِذْنَا مُلْكاً. 10 فَقَالَ، هَا أَنَا قَاطِعٌ عَهْداً. َ قُدَّامَ جَمِيع شَعْبِكَ أِفْعَلُ عَجَائِبَ لَمْ تُخْلَقْ فِي كُلِّ الأَرْضِ وَفِيَ جَمِيع الأُمَم، فَيَرَى جَمِيعُ الشَّعْبِ الَّذِي أَنْتَ فِي وَسَطِهِ فِعْلَ َ الرَّبِّ.َ إِنَّ الَّذِي أَيَّا فَاعِلُهُ مَعَكَ رَهِيبٌ. أَا وَّفَظْ مَا أَنَا مُوصِيكَ اَلْيَوْمَ. هَا أَنَا طَارِدٌ مِنْ قُدَّامِكَ الأَمُورِيِّينَ وَالْكَنْعَـــانِيِّينَ ۖ وَالْحِثِّيِّيــنَ وَأَلْفِرِزِّيِّيــنَ ۚ وَالْحِـــَوَّيِّينَ وَالْيَبُوسِيِّينَ. ُ الْحِتَرِزْ مِـنْ أَنْ تَقْطَيِعَ عَهْـداً مَـعَ سُِـكَّانِ الأرْضِ الَّتِي أَنْتُ آتِ إِلَيْهَا لِئَلاَّ يَصِيرُوا فَحَّاً فِي وَسَـطِكَ، 13 بَـلْ تَهْدِمُونَ مَدَابِحَهُـمْ وَتُكَسِّـرُونَ أَنْصَابَهُمْ وَتَقْطَعُونَ سَوَارِيَهُمْ. 14 فَإِنَّكَ لاَ تَسْجُدُ لإلَهِ آخَرَ، لأَنَّ الرَّبَّ اسْمُهُ غَيُورٌ. إِلَهُ غَيُورٌ هُوَ. أَإِحْتَرِزْ مِنْ أَنْ تَقْطَعَ عَهْداً مَعَ سُكَّانِ الأَرْمِنَ فَيَزْنُونَ وَرَاءَ ٱلَّهِيِّهِمْ وَيَذْبَحُونَ لآلِهَتِهِمْ، فَتُدْعَى وَتَأْكُلُ مِنْ ذَبِيحَتِهِمْ، <sup>16</sup>وَتَأْخُذُ مِنْ بَنَاتِهِمْ لِيَنِيكَ، فَتَرْنِي بَنَاتُهُمْ وَرَاءَ آلِهَتِهِنَّ، وَيَجْعَلْنَ بَنِيكَ يَرْنُونَ وَرَاءَ َ الِهَتِهِيِّ . <sup>11</sup>لاَ تَصْنَعْ لِنَفْسِكَ آلِهَةً مَسْبُوكَةً . <sup>18</sup> تَحْفَظُ عِيدَ الْفَطِّير. سَبْعَةَ أَيَّام تَأْكُلُ فَطِيراً كَمَا أُمَرْتُكَ فِي وَقْتِ شَهْر أَبِيبَ، لأَنَّكَ فِيِّ شَهْر أَبِيبَ خَرَجْتَ مِنْ مِصْرَ.<sup>19</sup>لِي كُلُّ فَاتِح رَحِم، وَكُلُّ مَا يُولَدُ ذَكَراً مِنْ مَوَاشِيكَ بِكْراً مِنْ نَوْرِ وَشَاةٍ . وَإِنْ لَهِمَ الْحِمَارِ فَتَفْدِيهِ بِشَاةٍ. وَإِنْ لَمْ تَفْدِهِ تَكْسِّرُ عُنُقَهُ. كُلَّ بِكْرِ مِنْ بَنِيكَ تَفْدِيهِ، وَلاَ يَظْهَرُوا أَمَامِي

نُمُّ قَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، انْحَبِ ْ لَكَ لَوْحَيْن مِنْ حَجَرٍ مِثْلَ الأَوَّلَيْنِ، فَأَكْتُبَ أَنَا عَلَى اللَّوْحَيْنِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي كَانَتْ عَلَى اَللَّوْحَيْنِ الأَوَّلَيْنِ اللَّذَيْنِ كَسَرْتَهُمَا. ْوَكُنْ مُسْتَعِدّاً لِلصَّبَاحِ. وَاضَّعَدْ فِي َ الصَّبَاحَ إِلَى جَبَل سِينَاءَ، وَقِفْ عِنْدِي َ هُنَاكَ عَلَى رَأْسِ الْجَبَلَ. وَلاَ يَضْعَدْ أَحَدُ مَعَكَ، وَأَيْضاً لاَ يُرَ أَحَدٌ فِي كُلِّ الْجَبَلِ. الْغَنَمُ أَيْضاً وَالْبَقَرُ لاَ تَرْعَ إِلِّي جِهَةِ ذَلِكَ الْجَبَلِ. 4فَنَحَتَ لَوْحَيْنِ مِنْ حَجَرِ كَالأَوَّلَيْنِ. وَبَكَّرَ مُوسَى فِي الصَّبَاحِ وَصَعِدَ إَلَى جَبَل سِينَاءَ كَمَا أَمَرَهُ الرَّبُّ، وَأَخَذَ فِي يَدِهِ لَوْحَى ۖ الْحَجَرِ. ۚ فَنَزَلَ الرَّبُّ فِي السَّحَابِ، فَوَقَـفَ عِنْـدَهُ هَٰنَـاكَ وَنَـادَى باسْـم الرَّبِّ. ۚ فَاجْتَارَ ۚ الرَّبُّ قُدَّامَهُ. وَنَادَى الرَّبُّ، الرَّبُّ إِلَٰهُ ۖ رَحْسِمُ وَرَؤُوفٌ، بَطِيءُ الْغَضَبِ وَكَثِيرُ الإحْسَان وَالْوَفَاءِ. ۚ حَـافِظُ الإحْسَـانِ إِلَـى أَلُـوفِ. غَـافِرُ الإِنْـمَ وَالْمَعْصِيَةِ وَالْخَطِيَّةِ. وَلَكِنَّهُ لِّنْ يُبْرِئَ إِبْرَاءً. مُفْتَقِدٌ َإِنْمَ الْآبَاءِ فِي الْأَبْنَاءِ وَفِي أَبْنَاءِ الْأَبْنَاءِ، فِي الْجيلِ الثَّالِّثِ وَالرَّااِعِ. <sup>8</sup> فَأَسْرَعَ مُوسَى وَخَرَّ إِلَى الأَرْضُ وَسَجَدَ. <sup>9</sup>وَقَالَ، إِنْ وَجَدْتُ نِعْمَةً فِي عَيْنَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ فَلْيَسِرِ السَّيِّدُ فِي وَّ مَطِنَا، فَإِنَّهُ شَعْبٌ صُلْبُ الرَّقَبَةِ. وَاغْفِرْ إِثْمَنَا وَخَطِيَّتَنَا وَاتَّخِذْنَا مُلْكاً.<sup>10</sup>فَقَالَ، هَا أَنَا قَاطِعٌ عَهْداً. َ قُدَّامَ جَمِيع شَّعْبكَ أَفْعَلُ عَجَائِبَ لَمْ تُخْلَقْ فِي كُلِّ الأرْض وَفِيَ جَمِيَعِ الأُمَمِ، فَيَرَىِ جَمِيعُ الشَّعْبِ الَّذِي أَنْتَ فِي وَسَطِهِ فِعْلَ َ الرَّبِّ.َ إِنَّ اَلَّذِي أَتِا فَاعِلُهُ مَعَكَ رَهِيبٌ. أَلَّا وُفَظْ مَا أَنَا مُوصِيكَ اَلْيَوْمَ. هَا أَنَا طَارِدُ مِنْ قُدَّامِكَ الأَمُورِيِّينَ وَالْكَنْعَانِيِّينَ وَالْجِنِّيِّينَ وَالْفِرزِّيِّينَ وَالْجِوِّيِّينَ وَالْيَبُوسِ بِيِّنَ. 12 اِحْتَـرزْ مِـنْ أَنْ تَقْطَيِعَ عَهْـداً مَـعَ سُـكَّانِ الأرْضِ الَّتِي أَنْتُ آتِ إِلَيْهَا لِئَلاَّ يَصِيرُوا فَحَّاً فِي وَسَـطِكَ، <sup>13</sup>بَـلْ تَهْـدِمُونَ مَدَابِحَهُـمْ وَتُكَسِّـرُونَ أَنْصَابَهُمْ وَتَقْطَعُونَ سَوَارِيَهُمْ. 14 فَإِنَّكَ لاَ تَسْجُدُ لإلَهِ آخَرَ، لأَنَّ الرَّبَّ اسْمُهُ غَيُورٌ. إِلَهُ غَيُورٌ هُوَ. 1 إِكْتَرِزْ مِنْ أَنْ تَقْطَعَ عَهْداً مَعَ سُكَّانِ الأَرْضَ فَيَرْنُونَ وَرَاءَ ٱلِّهَتِهِمْ وَيَذْبَحُونَ لآلِهَتِهِمْ، فَتُدْعَى وَتَأْكُلُ مِنْ ذَبِيحَتِهِمْ، <sup>16</sup>وَتَأْخُذُ مِنْ بَنَاتِهِمْ لِيَنِيكَ، فَتَرْنِي بَنَاتُهُمْ وَرَاءَ آلِهَتِهِنَّ، وَيَجْعَلْنَ بَنِيكَ يَرْنُونَ وَرَاءَ آلِهَتِهنَّ. 1 لاَ تَصْنَعُ لِنَفْسِكَ آلِهَةً مَسْبُوكَةً. 18 تَحْفَظُ عِيدَ الْفَطِّير. سَبْعَةَ أَيَّام تَأْكُلُ فَطِيراً كَمَا أُمَرْتُكَ فِي وَقْتِ شَهْر أَبِيبَ، لأَثَّكَ فِيِّ شَهْرِ أَبِيبَ خَرَجْتَ مِنْ مِصْرَ. [19] كُلَّ فَاتِحِ رَحِمٍ، وَكُلُّ مَا يُولِّذُ ذَكَراً مِنْ مَوَاشِيكَ بِكْراً مِنْ تَوْر وَشَاَّةٍ. <sup>20</sup>ُوَاُّمَّا بِكْرُ الْحِمَارِ فَتَفْدِيهِ بِشَاةٍ. وَإِنْ لَمْ تَفْدِهِ تَكْسِرُ عُنُقَهُ. كُلُّ بِكْرِ مِنْ بَيِيكَ تَفْدِيهِ، وَلاَ يَظْهَرُوا أَمَامِي

## **Exodus 34**

فَارِغِينَ. 21 سِتَّةَ أَيَّامٍ تَعْمَلُ، وَأَهَّا الْيَوْمُ السَّابِعُ فَتَسْتَرِيحُ فِيهِ. فِي الْفِلاَحَةِ وَفِي الْحَصَادِ تَسْتَرِيحُ. 22 وَتَصْنَعُ لِنَفْسِكَ عِيدَ الأَسَابِيعِ أَبْكَارِ حَصَادٍ الْحِنْطَةِ. وَعِيدَ الْجَمْعِ فِي آخِرِ السَّنَةِ. 23 ثَلَاثَ مَرَّاتِ فِي السَّنَةِ يَظْهَرُ جَمِيعُ ذُكُورِكَ أَمَامَ السَّيِّدِ الرَّبِّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، 24فَإِنِّي أَطْرُدُ الأَمَمَ مِنْ قُدَّامِكَ ا وَأُوَسِّعُ تُخُومَكَ، وَلاَ يَشْتَهِيَ أَحَدٌ أَرْضَكَ حِينَ تَصْعَدُ لِتَظْهَرَ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِكَ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ فِي السَّنَةِ.<sup>25</sup>لاَ تَذْبَحْ عَلَى خَمِيرِ دَمَ ذَبِيَحَيِّي. وَلاَ تَبتْ إِلَى الْغَدِ ذَبِيحَةُ عِيدٍ الْفصْح. 2َ أُوَّالُ أَبْكَارً أَرْضِكَ تُحْضِرُهُ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ إِلَهكَ. لاَ تَطْبُحْ جَدْياً بِلَبَن أُمِّهِ.<sup>27</sup>وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، اَكْتُبْ لِنَفْسِكَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ، لأَنَّنِي بحَسَب هَذِهِ الْكَلِمَاتِ قَطَعْتُ عَهْداً مَعَكَ وَمَعَ إِسْرَائِيلَ. 28 وَكَإِنَ هُنَاكَ عِنْدَ الرَّبِّ أَرْبَعِينَ نَهَاراً وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، لَمْ يَأْكُلْ خُبْزاً وَلَمْ يَشْرَبْ مَاءً. فَكَتَبَ عَلَى اللَّوْحَيْن كَلِمَاتِ الْعَهْدِ، الْكَلِمَاتِ الْعَشَرَ.29وَلَمَّا نَزَلَ مُوسَى مِنْ جَبَل سِينَاءَ، وَلَوْحَا الشُّهَادَةِ فِي يَدِهِ، عِنْدَ نُزُولِهِ مِنَ الْجَبَلِ، لَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ أَنَّ حِلْدَ وَجْهِهِ صَارَ يَلْمَعُ مِنْ كَلاَمِ الرَّبِّ مَعَهُ. ﴿ فَنَظَرَ هَارُونُ وَجَمِيعُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُوسَى وَإِذَا جِلْدُ وَجْهِهِ يَلْمَعُ، فَخَافُوا أَنْ يَقْتَرَبُوا إِلَيْهِ.<sup>31</sup>فَدَعَاهُمْ مُوسَى. فَرَجَعَ إِلَيْهِ هَارُونُ وَجَمِيعُ الرُّؤَسَاءِ فِي الْجَمَاعَةِ. فَكَلَّمَهُمْ مُوسَـى.<sup>32</sup>وَبَعْـدَ ذَلِـكَ اقْتَـرَبَ جَمِيـعُ بَنِـي إسْـرَائِيلَ، فَأَوْصَاهُمْ بِكُلِّ مَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ مَعَـهُ فِي جَبَلِ سينَاءَ 33 وَلَمَّا فَرَغَ مُوسَى مِنَ الْكَلاَم مَعَهُمْ جَعَلَ عَلَى وَجْهِه بُرْقُعاً. 3 وَكَانَ مُوسَى عِنْدَ دُخُولِه أَمَامَ الرَّبِّ لِيَتَكَلَّمَ مَعَهُ يَنْزِعُ الْبُرْقُعَ حَتَّى يَخْرُجَ. ثُمَّ يَخْرُجُ وَيُكَلِّمُ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا يُوصَى 35 فَإِذَا رَأَى بَنُو إِسْرَائِيلَ وَجْهَ مُوسَى أَنَّ جِلْدَهُ يَلْمَعُ كَانَ مُوسَى يَرُدُّ الْبُرْقُعَ عَلَى ـ وَجْهِهِ حَتَّى يَدْخُلَ لِيَتَكَلَّمَ مَعَهُ.

فَارِغِينَ. 21 سِتَّةَ أَيَّام تَعْمَلُ، وَأَمَّا الْيَوْمُ السَّابِعُ فَتَسْتَرِيحُ فِيهِ. فِي الْفِلاَحَةِ وَفِي الْحَصَادِ تَسْتَرِيحُ. 22 وَتَصْنَعُ لِنَفْسِكَ عِيدَ الأَسَابِيعِ أَبْكَارِ حَصَادٍ الْحِنْطَةِ. وَعِيدَ الْجَمْعِ فِي آخِرِ السَّنَة. 23 ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فِي السَّنَةِ يَظْهَرُ جَمِيعُ ذُكُورِكَ أَمَامَ السَّيِّدِ الرَّبِّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ، 24فَإِنِّي أَطْرُدُ الأَمَمَ مِنْ قُدَّامِكَ ا وَأُوسِّعُ تُخُومَكَ، وَلاَ يَشْتَهِي أَحَدُ أَرْضَكَ حِينَ تَصْعَدُ لِتَظْهَرَ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَهِكَ ثَلاَثَ مَرَّاتٍ في السَّنَة. ُ<sup>25</sup>لاَ تَذْبَحُ عَلَى خَمِيرِ دَمَ ذَبِيَحَتِي. وَلاَ تَبتْ إِلَى الْغَدِ ذَبِيحَةُ عِيدِ الْفِصْحِ. 2َ أُوَّلُ أَبْكَارٍ أَرْضِكَ تُحْضِرُهُ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ إِلَهِكَ. لاَ تَطْبُحْ جَدْياً بِلَبَن أُمِّهِ.<sup>27</sup>وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، اَكْتُبْ لِنَفْسِكَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ، لأَنَّنِي بحَسَب هَذِهِ الْكَلِمَاتِ قَطَعْتُ عَهْداً مَعَكَ وَمَعَ إِسْرَائِيلَ.<sup>88</sup>وَكَإِنَ هُنَاكَ عِنْدَ الرَّبِّ أَرْبَعِينَ نَهَاراً وَأَرْبَعِينَ لَيْلَةً، لَمْ يَأْكُلْ خُبْزاً وَلَمْ يَشْرَبْ مَاءً. فَكَتَبَ عَلَى اللَّوْحَيْنِ كَلِمَاتِ الْعَهْدِ، الْكَلِمَاتِ الْعَشَرَ.29 وَلَمَّا نَزَلَ مُوسَى مِنْ جَبَل سِينَاءَ، وَلَوْحَا الشُّهَادَةِ فِي يَدِهِ، عِنْدَ نُزُولِهِ مِنَ الْجَبَلِ، لَمْ يَكُنْ يَعْلَمُ أَنَّ جلْدَ وَجْهِهِ صَارَ يَلْمَعُ مِنْ كَلاَمِ الرَّبِّ مَعَهُ.³قَفَظَرَ هَارُونُ وَجَمِيعُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مُوسَى وَإِذَا جِلْدُ وَجْهِهِ يَلْمَعُ، فَخَافُوا أَنْ يَقْتَرَبُوا إِلَيْهِ.<sup>31</sup>فَدَعَاهُمْ مُوسَى. فَرَجَعَ إِلَيْهِ هَارُونُ وَجَمِيعُ الرُّؤَسَاءِ فِي الْجَمَاعَةِ. فَكَلَّمَهُمُّ مُوسَـى.32وَبَعْـدَ ذَلِـكَ اقْتَـرَبَ جَمِيعُ بَنِـي إسْـرَائِيلَ، فَأَوْصَاهُمْ بِكُلِّ مَا تَكَلَّمَ بِهِ الرَّبُّ مَعَـهُ فِي جَبَل سينَاءَ.33وَلَمَّا فَرَغَ مُوسَى منَ الْكَلاَمِ مَعَهُمْ جَعَلَ عَلَى وَجْهِهِ بُرْقُعاً. 3 وَكَانَ مُوسَى عِنْدَ دُخُولِهِ أَمَامَ الرَّبِّ لِيَتَكَلَّمَ مَعَهُ يَنْزِعُ الْبُرْقُعَ حَتَّى يَخْرُجَ. ثُمَّ يَخْرُجُ وَيُكَلِّمُ بَنِي إِسْرَائِيلَ بَمَا يُوصَى 5ُ فَإِذَا رَأَى بَنُو إِسْرَائِيلَ وَجْهَ مُوسَى أَنَّ جِلْدَهُ يَلْمَعُ كَانَ مُوسَى يَرُدُّ الْبُرْقُعَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى يَدْخُلَ لِيَتَكَلَّمَ مَعَهُ.